

**To:** [5.1.2e] ([5.1.2e]) [5.1.2e]@minvws.nl]  
**From:** [5.1.2e], [5.1.2e], [5.1.2e] ([5.1.2e])  
**Sent:** Fri 11/20/2020 1:22:49 PM  
**Subject:** FW: Vraag over reisadviezen ikv Covid  
**Received:** Fri 11/20/2020 1:22:51 PM  
[Afwegingskader ivm verzoek geen negatief reisadvies af te geven voorCuracao.PDF](#)

Hi [5.1.2e]

Zie helemaal onderaan een mail van [5.1.2e] (hebben jullie daar normaal gesproken ook wel eens contact mee?) met verzoek om ambtelijke afstemming van het kader en het belang voor CUR om open te blijven. Ik kreeg gisteren van [5.1.2e] een dossier doorgestuurd in Marjolein, met bijgevoegde brief. Dat is neem ik aan een van de brieven waar ze het over heeft.

Zal ik haar het beslisdocument van het afwegingskader (voor het MCC) meesturen en aangeven dat het kader nu verder ontwikkeld wordt en zsm ook in het ministersoverleg zal worden besproken? En benadrukken dat we nu ook gesprekken voeren over de maatregelen om niet direct het reisadvies te hoeven aanpassen, maar dat er wel een voortdurende en zorgelijke negatieve trend zichtbaar is die aandacht behoeft?

Groet,

[5.1.2e]

**Van:** [5.1.2e]@gobiernu.cw <[5.1.2e]@gobiernu.cw>

**Verzonden:** vrijdag 20 november 2020 13:48

**Aan:** [5.1.2e], [5.1.2e], [5.1.2e] ([5.1.2e]) <[5.1.2e]@minvws.nl>

**Onderwerp:** Fw: Vraag over reisadviezen ikv Covid

Hi [5.1.2e]

Hoe is het? Zo zie je maar weer dat we weer snel contact met elkaar hebben.

Ik had BZ benaderd over de toetsingskader; zie mail helemaal onder.

In hoeverre bestaat de mogelijkheid dat VWS vooraf met CUR ambtelijk zal kunnen afstemmen over de toetsingskader?

Groet

[5.1.2e]



[5.1.2e]

Fort Amsterdam 4

Willemstad, Curaçao

[5.1.2e]

E: [5.1.2e]@gobiernu.cw

E: [5.1.2e]@minbuza.nl

W: [www.gobiernu.cw](http://www.gobiernu.cw)

----- Forwarded by [5.1.2e] on 11/20/2020 08:45 AM -----

From: "[5.1.2e], [5.1.2e]" <[5.1.2e]@minbuza.nl>

To: "[5.1.2e]@gobiernu.cw" <[5.1.2e]@gobiernu.cw>

Cc: [redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @minbuza.nl>, [redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @minbuza.nl>  
 Date: 11/20/2020 08:39 AM  
 Subject: RE: Vraag over reisadviezen ikv Covid

---

Beste [redacted] 5.1.2e

Dank voor uw mail. Ik begrijp dat het nogal verwarrend kan zijn zoals de procedure lijkt.

Als ministerie van Buitenlandse Zaken geven wij geen input op het toetsingskader van de adviezen voor de eilanden die onder het Koninkrijk der Nederlanden vallen.

Gisteren zijn hier nogmaals duidelijke afspraken over gemaakt. Ik adviseer u contact op te nemen met het ministerie van VWS. Met [redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e  
 @: [redacted] 5.1.2e @minvws.nl (Adviseur Publieke Gezondheid Caribisch Gebied)

De afspraak was en blijft dat wij als BZ alleen de spreekbuis zijn. Dit omdat Nederlandse reizigers vaak niet begrijpen dat de eilanden geen buitenland zijn omdat het ver weg is.

Hartelijke groet,



[redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e

[redacted] 5.1.2e

**Ministerie van Buitenlandse Zaken**  
**Directie Consulaire Zaken en Visumbeleid**  
 Afdeling Consulaire Aangelegenheden (DCV/CA)

Rijnstraat 8 | Den Haag |  
 Postbus 20061 | 2500 EB | Den Haag  
 V: [www.nederlandwereldwijd.nl](http://www.nederlandwereldwijd.nl)

[redacted] 5.1.2e

@: [redacted] 5.1.2e @minbuza.nl  
 E: [redacted] 5.1.2e @minbuza.nl

**From:** [redacted] 5.1.2e @gobiernu.cw <[redacted] 5.1.2e @gobiernu.cw>  
**Sent:** donderdag 19 november 2020 15:14  
**To:** [redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @minbuza.nl>; [redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @minbuza.nl>  
**Cc:** [redacted] 5.1.2e [redacted] 5.1.2e <[redacted] 5.1.2e @minbuza.nl>  
**Subject:** Fw: Vraag over reisadviezen ikv Covid

Herzending ivm tyfoutje in mailadres [redacted] 5.1.2e



5.1.2e

Fort Amsterdam 4  
Willemstad, Curaçao

5.1.2e

E: 5.1.2e @gobiernu.cw

E: 5.1.2e @minbuza.nl

W: [www.gobiernu.cw](http://www.gobiernu.cw)

----- Forwarded by 5.1.2e on 11/19/2020 10:12 AM -----

From: Darrylin van der Veen/AZ/GCuracao  
 To: 5.1.2e @minbuza.nl, 5.1.2e @mkinbuza.nl  
 Cc: 5.1.2e, 5.1.2e <5.1.2e @minbuza.nl>  
 Date: 11/19/2020 10:12 AM  
 Subject: Vraag over reisadviezen ikv Covid

Beste 5.1.2e

Mijn naam is 5.1.2e Directie Buitenlandse Betrekkingen van Curaçao. Ik heb jullie contactgegevens van de collega's van DCV 5.1.2e ontvangen. Ik begrijp dat jullie belast zijn met de resiadviezen van BZ.

Ik benader jullie voor het volgende:

We begrijpen dat Minister De Jonge gister aan de Tweede Kamer heeft aangegeven dat de resiadviezen voor de Caribische Landen van het Koninkrijk binnenkort zullen worden afgestemd op de lokale omstandigheden en het insulaire karakter. De bedoeling is dat er een toetsingskader zal worden opgesteld.

Mijn vraag is in hoeverre zal BZ actief worden betrokken bij het opstellen van deze toetsingskader? Bestaat de mogelijkheid dat wij dat ambtelijke vooraf met jullie zouden kunnen afstemmen?

De Curaçaose regering heeft inmiddels twee brieven gericht aan MP Rutte en de Stassen Knops en Blokhuis over het belang dat Curaçao openblijft voor Nederlandse toeristen.

Mijn nummer is 5.1.2e zodat if needed we kunnen bellen of via WA communiceren wat misschien makkelijker is.

Hoor graag van jullie

Groet

5.1.2e



5.1.2e

Fort Amsterdam 4  
Willemstad, Curaçao

5.1.2e

5.1.2e

E: 5.1.2e @gobiernu.cw

E: 5.1.2e @minbuza.nl

W: [www.gobiernu.cw](http://www.gobiernu.cw)

---

Help save paper! Do you really need to print this email?

Dit bericht kan informatie bevatten die niet voor u is bestemd. Indien u niet de geadresseerde bent of dit bericht abusievelijk aan u is toegezonden, wordt u verzocht dat aan de afzender te melden en het bericht te verwijderen. De Staat aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, van welke aard ook, die verband houdt met risico's verbonden aan het elektronisch verzenden van berichten.

This message may contain information that is not intended for you. If you are not the addressee or if this message was sent to you by mistake, you are requested to inform the sender and delete the message. The State accepts no liability for damage of any kind resulting from the risks inherent in the electronic transmission of messages.